

TRANSFER SERVICES / GAS-IN-STORE TRANSFER IM SPEICHER JEMGUM und SPEICHER HAIDACH

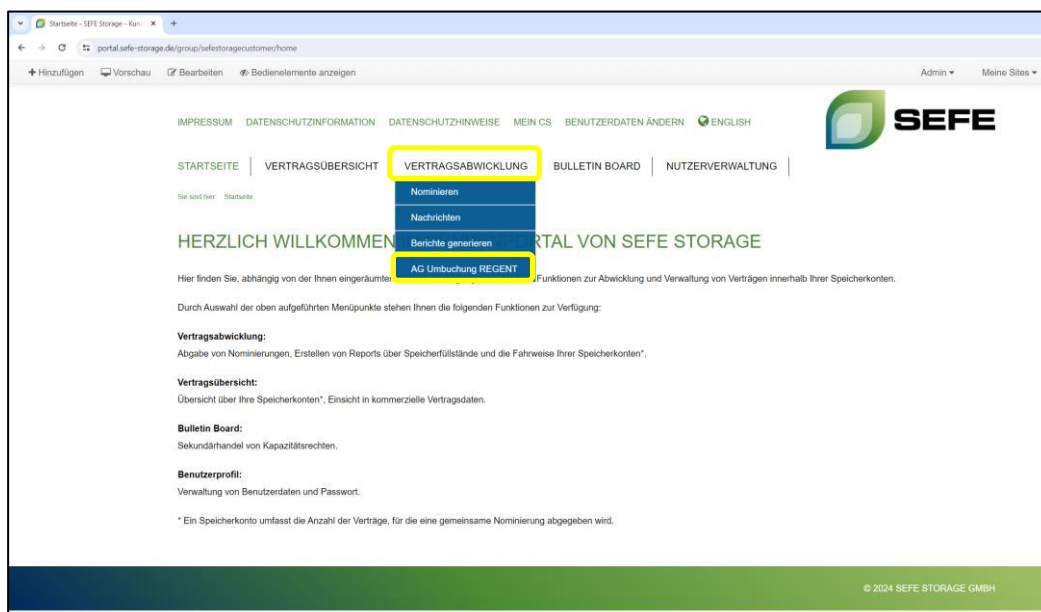
Im Rahmen des Onboardings wird allen Speicherkunden der SEFE Storage GmbH die Option gewährt, sich auf einer Kundenkontaktliste registrieren zu lassen. Diese Kundenkontaktliste wird nur den Speicherkunden an den jeweiligen Standorten in Rehden/Haidach/Jemgum zur Verfügung gestellt und dient primär zur Initiierung von Gastransfers im jeweiligen Speicherstandort.

Sofern beide Speicherkunden im bilateralen Austausch zum Wunsch eines Gastransfers kommen, müssen diese Parteien die operative Umsetzung im [Kundenportal](#) von SEFE Storage GmbH anstoßen.

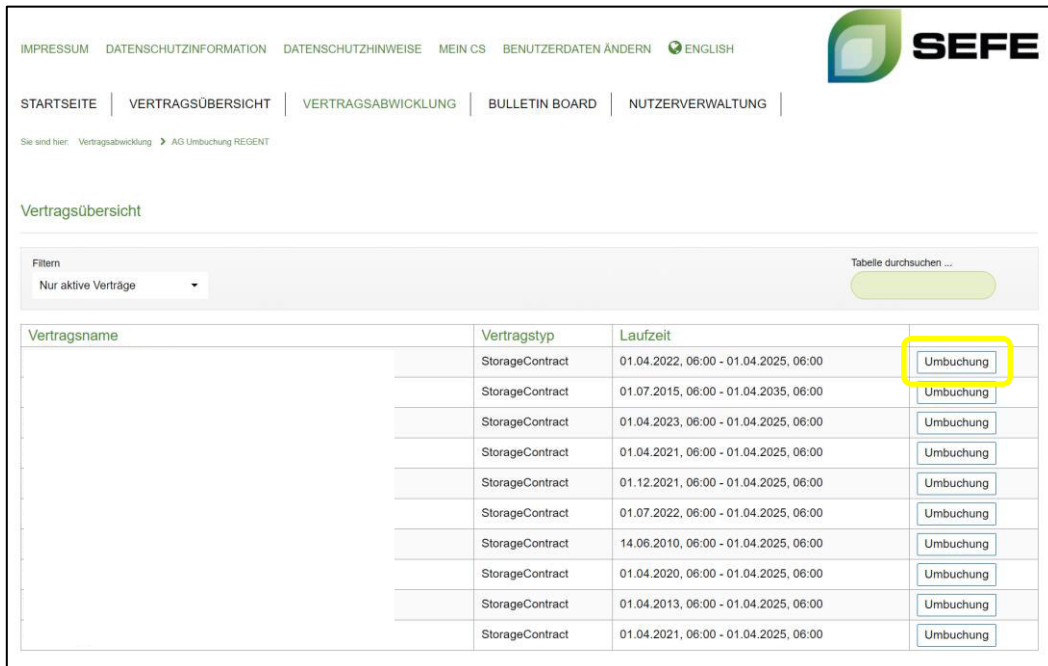
Die Bestimmungen von § 21 – Umbuchung von Gas im Gasspeicher der Speicherzugangsbedingungen sind einzuhalten.

Ihr Weg zum GAS-IN-STORE TRANSFER im Speicher Jemgum/Haidach:

1. Wählen Sie im Kundenportal im Menü „**Vertragsabwicklung**“ die Option „**AG Umbuchung REGENT**“:



2. Klicken Sie auf den Button „**Umbuchung**“ neben dem Speicherkonto, von welchem Gasmengen transferiert werden soll:



The screenshot shows the SEFE web interface. At the top, there are navigation links: IMPRESSUM, DATENSCHUTZINFORMATION, DATENSCHUTZHINWEISE, MEIN CS, BENUTZERDATEN ÄNDERN, and ENGLISH. Below this is a breadcrumb trail: Sie sind hier: Vertragsabwicklung > AG Umbuchung REGENT. The main heading is 'Vertragsübersicht'. There is a filter dropdown set to 'Nur aktive Verträge' and a search button 'Tabelle durchsuchen ...'. Below the filter is a table with the following columns: Vertragsname, Vertragstyp, Laufzeit, and a button labeled 'Umbuchung'. The table contains 10 rows of 'StorageContract' entries with various start and end dates. The 'Umbuchung' button in the first row is highlighted with a yellow box.

| Vertragsname | Vertragstyp | Laufzeit | Umbuchung |
|--------------|-----------------|---------------------------------------|-----------|
| | StorageContract | 01.04.2022, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.07.2015, 06:00 - 01.04.2035, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.04.2023, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.04.2021, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.12.2021, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.07.2022, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 14.06.2010, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.04.2020, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.04.2013, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |
| | StorageContract | 01.04.2021, 06:00 - 01.04.2025, 06:00 | Umbuchung |

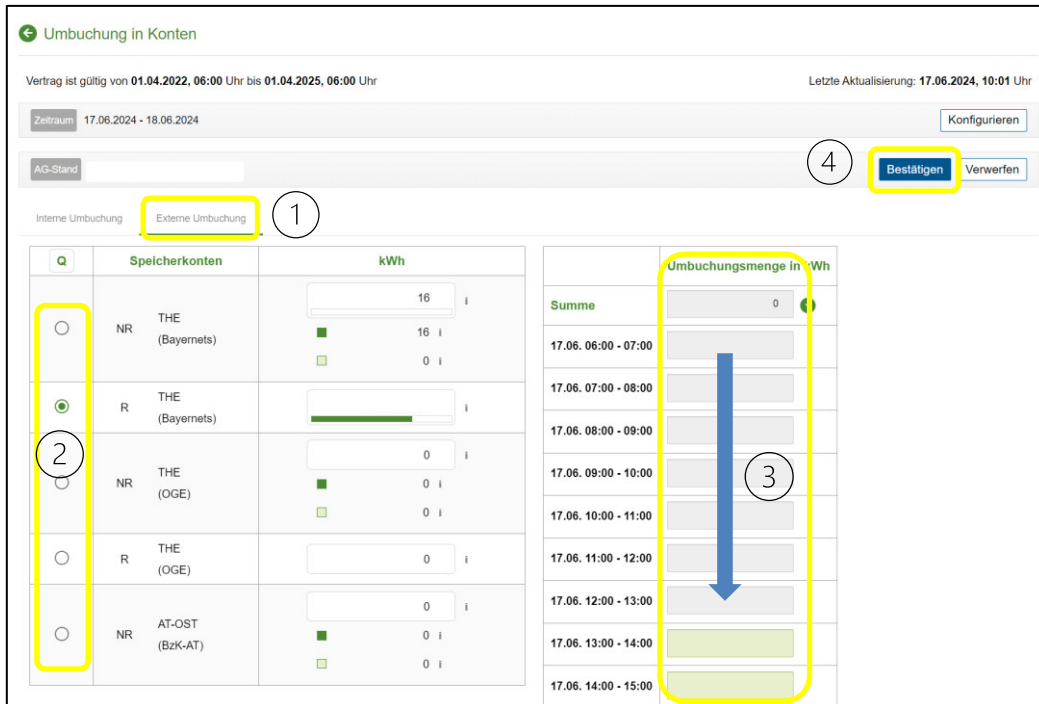
3. Im folgenden Eingabefenster wählen Sie den **Zeitraum** aus, in dem das Gas transferiert werden soll:



The dialog box is titled 'Assistent zur Wahl des Zeitraumes'. It contains the text: 'Bitte wählen Sie den gewünschten Zeitraum zwischen 17.06.2024 und 01.04.2025 aus.' Below this is a date selection field with 'Von' and 'Bis' labels. The 'Von' field contains '17.06.2024' and the 'Bis' field contains '18.06.2024'. Both fields have calendar icons. At the bottom right, there are two buttons: 'Übernehmen' (highlighted in yellow) and 'Verwerfen'.

Hinweis: Gastransfers können auch am aktuellen Tag durchgeführt werden. Die Vorlaufzeit zur Nominierung eines solchen Transfers beträgt volle 2h.

4. Auf der nachfolgenden Seite klicken Sie auf den Reiter „**Externe Umbuchung**“ und wählen das Sub-Speicherkonto aus, von dem Gasmengen transferiert werden sollen. Die Kontostände der einzelnen Subkonten werden numerisch und grafisch angezeigt. Die umzubuchende Gasmenge ist in die rechtsseitige Tabelle in der Zeile einzutragen, die für die Stunde des ausgewählten Gastages steht, an der die Umbuchung stattfinden soll. Alternativ kann eine Menge auch gleichmäßig auf die angezeigten Stunden aufgeteilt werden, indem die Menge in die Summenzelle eingetragen wird. „**Bestätigen**“-Button nach Eingabe drücken:



Umbuchung in Konten

Vertrag ist gültig von 01.04.2022, 06:00 Uhr bis 01.04.2025, 06:00 Uhr Letzte Aktualisierung: 17.06.2024, 10:01 Uhr

Zeitraum 17.06.2024 - 18.06.2024 Konfigurieren

AG-Stand 4 Bestätigen Verwerfen

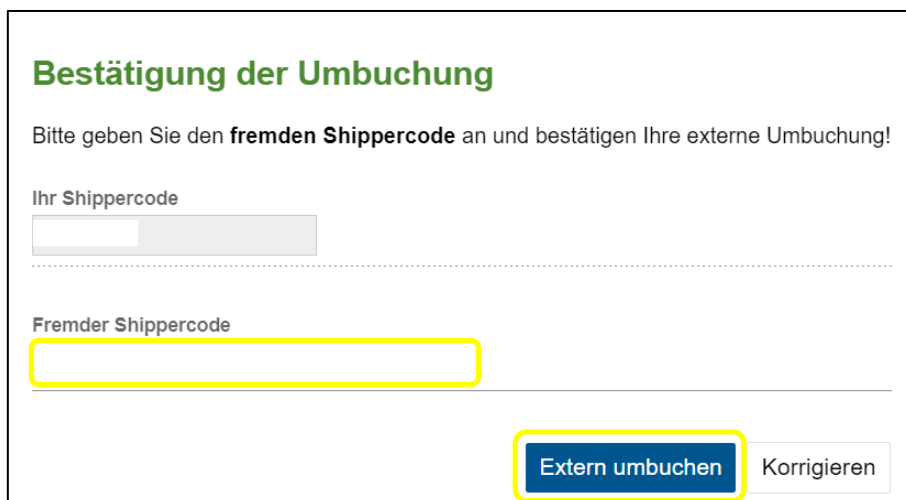
Interne Umbuchung Externe Umbuchung 1

| Speicherkonten | kWh |
|--|--------|
| <input type="radio"/> NR THE (Bayernets) | 16 kWh |
| <input checked="" type="radio"/> R THE (Bayernets) | 16 kWh |
| <input type="radio"/> NR THE (OGE) | 0 kWh |
| <input type="radio"/> R THE (OGE) | 0 kWh |
| <input type="radio"/> NR AT-OST (BzK-AT) | 0 kWh |

| Umbuchungsmenge in kWh |
|------------------------|
| Summe 0 kWh |
| 17.06. 06:00 - 07:00 |
| 17.06. 07:00 - 08:00 |
| 17.06. 08:00 - 09:00 |
| 17.06. 09:00 - 10:00 |
| 17.06. 10:00 - 11:00 |
| 17.06. 11:00 - 12:00 |
| 17.06. 12:00 - 13:00 |
| 17.06. 13:00 - 14:00 |
| 17.06. 14:00 - 15:00 |

3

5. Geben Sie den **Shippercode der Gegenpartei** im Bestätigungs-Pop-up ein und bestätigen Sie mit einem Klick auf "**Extern umbuchen**". Der Shippercode der Gegenpartei wird Ihnen durch SEFE Storage auf der Kundenkontaktliste zur Verfügung gestellt:



Bestätigung der Umbuchung

Bitte geben Sie den **fremden Shippercode** an und bestätigen Ihre externe Umbuchung!

Ihr Shippercode

.....

Fremder Shippercode

Extern umbuchen Korrigieren

WICHTIGER HINWEIS:

Handelt es sich um einen **abgebenden Transfer**, ist die Menge mit einem **Minus als Vorzeichen** zu versehen.

Derselbe Prozess mit **umgekehrtem Vorzeichen** vor der Umbuchungsmenge und dem eigenen Transfer-Code als Zielcode ist von der Gegenseite zu durchlaufen.

!!! Dieser Prozess muss von beiden Vertragspartnern durchlaufen werden !!!

Das Matching der zu transferierenden Gasmengen sowie der operative Abschluss des Prozesses ist nur nach Eingabe durch beide Vertragspartner gewährleistet.

6. Ihr GAS-IN-STORE Transfer am Speicher Jemgum/Haidach ist abgeschlossen.

Sollten Sie eine Bestätigung für das erfolgreiche Matching der Nominierungen benötigen, wenden Sie sich bitte an sales@sefe-storage.de.